



## Маргарита

<https://globerland.com/user/24856>

Город проживания: Франция, Лион

Русский - родной

Французский - свободный (свободное письменное и устное общение)

Английский - свободный (свободное письменное и устное общение)

## О себе

Профессиональный дипломированный переводчик с большим опытом работы, проживающий во Франции с 2003 г. Гарантирую высокое качество перевода, профессиональный подход и полную конфиденциальность.

## Услуги

Перевод устный (последовательный)

Перевод письменный

Удалённый перевод

Услуги агента

## Подробное описание и стоимость услуг

Рада предложить Вам следующие услуги во Франции и Швейцарии:

- устный последовательный перевод (деловые встречи, переговоры, выставки, аудиты, посещение предприятий, курсы обучения, презентации и другие мероприятия);
- переводческое сопровождение для частных лиц (медицинское обследование и лечение, сделки с недвижимостью, юридические консультации, шопинг и пр.);
- письменный перевод с французского и английского языков на русский.

Тарифы: устный последовательный перевод - от 40 € в час, письменный перевод - от 0,08€/слово (в зависимости от тематики и сложности).

## Образование

Диплом Магистра по специальности □ Иностранные языки и культуры □ (английское отделение), университет Лион 3, Франция

Диплом Магистра по специальности □ Прикладные иностранные языки □, университет Лион 3, Франция

Диплом по французскому языку и культуре (с отличием), Лионский католический университет, Франция

Диплом о высшем образовании со специализацией □ Перевод □, ЛГПУ, Россия

## Опыт работы

Опыт работы - свыше 10 лет:

- устный последовательный перевод на деловых встречах и переговорах, выставках и ярмарках, курсах и мастер-классах, рабочих совещаниях, промышленных объектах (посещение предприятий, инспекции, обучение, наладка оборудования), сельскохозяйственных и винодельческих предприятиях, семинарах, круглых столах, презентациях, дегустациях и других мероприятиях;

- переводческое сопровождение для частных лиц в ходе медицинского обследования и лечения, при сделках с недвижимостью, на встречах с адвокатом и нотариусом, в административных учреждениях и пр.;

- письменный перевод технической документации, деловой переписки, коммерческих документов, контрактов, отчетов, проектов, рекламных проспектов, туристических брошюр, ресторанных меню, кулинарных рецептов и т.д.

Мои клиенты: бюро переводов, туристические агентства, промышленные предприятия, торговые компании, сервисные и консалтинговые фирмы, производители лекарственных средств и медицинских изделий, больницы и лаборатории, учебные заведения, научно-исследовательские центры, конструкторские бюро, общественные организации и частные лица.

Перейти к профилю

<https://globerland.com/user/24856>

